

1^{er} février 2023
Français
Original : anglais

**Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques
Session de 2023**

New York, 1-5 mai 2023

Point 8 de l'ordre du jour provisoire*

**Suivi et évaluation du plan stratégique et du programme
de travail pour 2021-2029, ainsi que des travaux
du Groupe d'experts**

**Rapport de la Nouvelle-Zélande concernant les activités
alignées sur le plan stratégique et le programme de travail
pour 2021-2029 du Groupe d'experts des Nations Unies
pour les noms géographiques**

Résumé**

Le conseil néo-zélandais chargé des questions de toponymie, New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa¹, a pour priorité stratégique de contribuer à établir de bonnes pratiques internationales en matière d'attribution de noms géographiques fondées sur une approche normalisée et cohérente, d'influencer ces bonnes pratiques et de les faire appliquer². Ces deux dernières années, le conseil a fait des progrès dans la réalisation de certains de ses propres objectifs stratégiques directement liés aux objectifs et activités mentionnés dans le plan stratégique et le programme de travail pour 2021-2029 du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques³. On trouvera dans le rapport complet des informations sur certaines activités menées par la Nouvelle-Zélande qui sont conformes aux objectifs stratégiques du Groupe d'experts, notamment :

* GEGN.2/2023/1.

** Le rapport complet (GEGN.2/2023/32/CRP.32) a été établi par la Secrétaire du New Zealand Geographic Board Ngā Pou Taunaha o Aotearoa, Wendy Shaw. Il pourra être consulté, uniquement dans la langue de l'original, à l'adresse suivante : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/3rd_session_2023/.

¹ « Marqueurs mémoriels du paysage ».

² Voir (en anglais) : www.linz.govt.nz/sites/default/files/2022-09/nzgb_strategic-plan-2020-2025_20201014.pdf.

³ Voir (en anglais) : https://unstats.un.org/unsd/ungegn/documents/UNGEGN_Strategic_Plan_2021_V4.pdf.



- Contributions aux principes et de procédures internationaux applicables aux noms géographiques antarctiques⁴ (objectif II)
- Création d'un « livre de recettes »⁵ de termes génériques destinés à être utilisés dans les noms d'accidents géographiques sous-marins (mesures 1-i-2 et 1-ii-7-c et activité prévue au titre de la stratégie 2 : « Organisation hydrographique internationale : liaison officielle et coopération, plus particulièrement sur la question des accidents géographiques sous-marins, concernant notamment le Sous-comité sur les noms des formes du relief sous-marin de la Carte générale bathymétrique des océans »)
- Co-présentation d'un exposé à l'occasion d'un webinaire⁶ organisé par le Groupe d'experts sur le thème « Étoffement des nomenclatures au format numérique à l'aide de logiciels libres et gratuits » (mesure 1-i-3)
- Adoption de nouvelles politiques relatives à l'équilibre entre les genres, l'inclusion et la diversité et l'usage de termes génériques maoris (mesure 4-ii-6)
- Contribution active aux bulletins du Groupe d'experts afin de faire connaître l'action de la Nouvelle-Zélande relative aux différents thèmes (mesure 5-ii-4)

⁴ Voir (en anglais) : www.scar.org/scar-library/reports-and-bulletins/scar-reports/5729-scar-report-41/.

⁵ Voir (en anglais) https://iho.int/uploads/user/Inter-Regional%20Coordination/GEBCO/SCUFN/MISC/Cookbook_for_Generic_Feature_terms_v1.1_May%202021.pdf.

⁶ Voir (en anglais) https://unstats.un.org/unsd/ungegn/working_groups/webinars/10May2022.cshtml.